

**- EMSA -**

**ÉTATS FINANCIERS**

**- 2010 -**

# **SOMMAIRE**

## **ÉTATS FINANCIERS 2010**

*Art. 76 (a) & 80 du règlement financier de l'EMSA.*

Introduction: Lettre de certification du comptable de l'EMSA

1. Bilan
2. Compte de résultat économique
3. Tableaux des flux de trésorerie
4. État des variations en termes de capitaux
5. Annexes

## **EXÉCUTION BUDGÉTAIRE 2010**

*Art. 76 (b) & 81 du règlement financier de l'EMSA.*

6. Exécution budgétaire 2010
  - a. Résultat budgétaire 2010 (format DG Budget)
  - b. Aperçu du résultat budgétaire 2010 (par crédits des titres budgétaires C1/C4/C5/C8/R0)
  - c. Détails du résultat budgétaire 2010 (par crédits des lignes budgétaires C1/C4/C5/C8/R0)
  - d. Rapprochement du résultat de l'exécution du budget et du résultat budgétaire
7. Tableau des effectifs et postes pourvus en 2010

## **RAPPORT SUR LA GESTION BUDGÉTAIRE ET FINANCIÈRE 2010**

*Art. 76 du règlement financier de l'EMSA*

## **INTRODUCTION:**

### **LETTRE DE CERTIFICATION DU COMPTABLE DE L'EMSA**

La comptabilité annuelle de l'Agence européenne pour la sécurité maritime pour l'exercice 2010 a été élaborée conformément au règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes et selon les règles comptables arrêtées par le comptable de la Commission, applicables à l'ensemble des institutions et organes communautaires.

Je reconnais être responsable de la préparation et de la présentation de la comptabilité annuelle de l'Agence, conformément à l'article 61 du règlement financier.

J'ai obtenu de l'ordonnateur, qui en certifie la fiabilité, toutes les informations nécessaires à la production des comptes décrivant l'actif et le passif de l'Agence ainsi que l'exécution du budget.

Je certifie par la présente que, sur la base de ces informations et des vérifications que j'ai jugées nécessaires pour être en mesure de signer les comptes, j'ai obtenu l'assurance raisonnable que les comptes présentent une image fidèle de la situation financière de l'Agence, dans tous les aspects significatifs.

Fait à Lisbonne, le 28 février 2011.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Metzger', written over a horizontal line.

**Michel Metzger**  
Comptable

## 1. EMSA – BILAN 2010 – ACTIF

Compte de consolidation			31.12.2010	31.12.2009
		<b>ACTIF</b>		
		<b>A. VALEURS IMMOBILISÉES</b>		
210000		<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>2 076 049,96</b>	<b>1 219 998,00</b>
200000		<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>26 927 602,01</b>	<b>23 400 389,54</b>
230000		Installations, machines et outillage	18 788 214,00	16 227 531,59
241000		Matériel informatique	1 235 296,00	1 217 042,31
240000		Mobilier et parc automobile	223 612,00	237 472,00
242000		Autres aménagements	6 680 480,01	5 718 343,64
299000		<b>Préfinancement à long terme</b>	<b>290 136,00</b>	<b>1 525 000,00</b>
	durée	Préfinancement à long terme	290 136,00	1 525 000,00
		<b>TOTAL VALEURS IMMOBILISÉES</b>	<b>29 293 787,97</b>	<b>26 145 387,54</b>
		<b>B. ACTIFS COURANTS</b>		
310000		<b>Stocks</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
405000		<b>Préfinancement à court terme</b>	<b>4 077 038,50</b>	<b>9 514 289,00</b>
	durée	Préfinancement à court terme	4 077 038,50	9 514 289,00
	durée	<i>Préfinancement à court terme auprès d'entités UE consolidées</i>	0,00	0,00
400000		<b>Créances à court terme</b>	<b>591 343,36</b>	<b>752 067,12</b>
401000		Créances courantes	505 491,34	446 751,42
410900		Créances diverses	20 527,77	235 460,10
490000		Autres	43 427,40	63 361,95
490010		Produits à recevoir	43 427,40	56 883,59
490011		Charges reportées	0,00	6 478,36
490090		<i>Compte de régularisation actif et passif auprès d'entités UE</i>	0,00	
400009		<i>Créances à court terme auprès d'entités UE consolidées</i>	21 896,85	6 493,65
500000		<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie</b>	<b>2 915 564,70</b>	<b>8 277 429,56</b>
		<b>TOTAL ACTIFS COURANTS</b>	<b>7 583 946,56</b>	<b>18 543 785,68</b>
		<b>TOTAL</b>	<b>36 877 734,53</b>	<b>44 689 173,22</b>

## EMSA – BILAN 2010 – PASSIF

Compte de consolidation			31.12.2010	31.12.2009
	<b>PASSIF</b>			
	<b>A. Actif net</b>		<b>32 944 333,28</b>	<b>37 030 302,15</b>
140000	Excédents/déficits accumulés		37 030 302,15	31 408 241,58
141000	Résultat économique de l'exercice - profits+/-pertes-		-4 085 968,87	5 622 060,57
	<b>C. PASSIF NON COURANT</b>		<b>79 652,50</b>	<b>204 689,74</b>
161000	Avantages du personnel		0,00	0,00
163000	Provisions pour risques et charges		0,00	128 168,98
172000	Autres dettes à long terme		79 652,50	76 520,76
172100		Autres dettes à long terme	79 652,50	76 520,76
172009		Autres dettes à long terme auprès d'entités UE consolidées	0,00	0,00
172019		Préfinancement perçu d'entités UE consolidées	0,00	0,00
172029		Autres dettes à long terme d'entités UE consolidées	0,00	0,00
	<b>TOTAL A+B</b>		<b>33 023 985,78</b>	<b>37 234 991,89</b>
	<b>D. PASSIF COURANT</b>		<b>3 853 748,75</b>	<b>7 454 181,33</b>
483000	Provisions pour risques et charges		16 412,97	31 412,97
440000	Comptes montants dus		3 837 335,78	7 422 768,36
441000		Créances courantes	177 255,88	302 059,95
443000		Créditeurs divers	156 349,52	124 229,89
491000		Autres	3 227 777,35	2 355 183,58
491010		Charges à payer	3 227 777,35	2 343 555,01
491011		Crédit reporté	0,00	1 322,32
491090		Compte de régularisation actif et passif auprès d'entités UE consolidées	0,00	10 306,25
440009		Montants dus à des entités UE consolidées	275 953,03	4 641 294,94
440019		Préfinancement perçu d'entités UE consolidées	126 559,48	4 456 539,40
440029		Autres montants dus à des entités UE consolidées	149 393,55	184 755,54
	<b>TOTAL D. PASSIF COURANT</b>		<b>3 853 748,75</b>	<b>7 454 181,33</b>
	<b>TOTAL</b>		<b>36 877 734,53</b>	<b>44 689 173,22</b>

## 2. EMSA – COMPTE DE RÉSULTAT ÉCONOMIQUE 2010

Compte de consolidation		2010	2009
743000	Recouvrement de dépenses	0,00	0,00
744000	Recettes provenant du fonctionnement administratif	110 488,34	120 091,49
745000	Autres recettes de fonctionnement	45 491 899,00	46 611 637,52
777777	<b>TOTAL RECETTES DE FONCTIONNEMENT</b>	45 602 387,34	46 731 729,01
610000	Dépenses administratives	-30 640 531,43	-22 115 839,83
6201,,	Ensemble des dépenses de personnel	-16 652 741,20	-15 264 742,04
630100	Dépenses liées aux immobilisations	-5 206 967,23	-4 132 878,54
611000	Autres dépenses administratives	-8 780 823,00	-2 718 219,25
600000	Dépenses opérationnelles	-19 047 267,14	-18 993 808,61
606000	Autres dépenses opérationnelles	-19 047 267,14	-18 993 808,61
666666	<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION</b>	-49 687 798,57	-41 109 648,44
	<b>EXCÉDENT/(DÉFICIT) DES ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>	<b>-4 085 411,23</b>	<b>5 622 080,57</b>
750000	Recettes financières	0,00	0,00
650000	Dépenses financières	-557,64	-20,00
680000	Mouvements liés aux pensions (- charges, + produits)		
	<b>EXCÉDENT/(DÉFICIT) DES ACTIVITÉS HORS EXPLOITATION</b>	<b>-557,64</b>	<b>-20,00</b>
	<b>EXCÉDENT/(DÉFICIT) DES ACTIVITÉS ORDINAIRES</b>	<b>-4 085 968,87</b>	<b>5 622 060,57</b>
790000	Gains extraordinaires (+)		
690000	Pertes extraordinaires (-)		
	<b>EXCÉDENT/(DÉFICIT) EXCEPTIONNEL</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>RÉSULTAT ÉCONOMIQUE DE L'EXERCICE</b>	<b>-4 085 968,87</b>	<b>5 622 060,57</b>

### 3. EMSA – TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE 2010 (MÉTHODE INDIRECTE)

		2010	2009
<b>Flux de trésorerie des activités ordinaires</b>			
<b>Excédent/(déficit) des activités ordinaires</b>		<b>-4 085 968,87</b>	<b>5 622 060,57</b>
<b>Activités de fonctionnement</b>			
<u>Ajustements</u>			
	Amortissements (immobilisations incorporelles) +	494 377,42	341 185,52
	Dépréciation (immobilisations corporelles) +	4 419 530,60	3 810 183,21
	Augmentation/(diminution) de provisions pour risques et charges	-143 168,98	143 168,98
	Augmentation/(diminution) d'une réduction de valeur des dettes douteuses	-51 449,79	
	(Augmentation)/diminution du préfinancement à long terme	1 234 864,00	-1 525 000,00
	(Augmentation)/diminution du préfinancement à court terme	5 437 250,50	4 494 302,60
	(Augmentation)/diminution des créances à percevoir à court terme	227 576,75	-427 993,82
	(Augmentation)/diminution des créances liées à des entités UE consolidées	-15 403,20	11 547,68
	Augmentation/(diminution) d'autres dettes à long terme	3 131,74	76 520,76
	Augmentation/(diminution) des montants dus	779 909,33	-2 181 242,66
	(Augmentation)/diminution des dettes associées aux entités UE consolidées	-4 365 341,91	4 054 040,46
	Autres mouvements non liés à des flux de trésorerie	146 306,56	
<b>Flux de trésorerie nets provenant d'activités de fonctionnement</b>		<b>4 081 614,15</b>	<b>14 418 773,30</b>
<b>Flux de trésorerie sur investissements</b>			
	Augmentation d'immobilisations corporelles et incorporelles (-)	-9 443 479,01	-9 752 021,15
	Produits d'immobilisations corporelles et incorporelles (+)		
<b>Flux de trésorerie nets sur investissements</b>		<b>-9 443 479,01</b>	<b>-9 752 021,15</b>
<b>Augmentation/(diminution) des avantages du personnel</b>		0,00	
Augmentation/(diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		-5 361 864,86	4 666 752,15
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie en début de période</b>		<b>8 277 429,56</b>	<b>3 610 677,41</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie en fin de période</b>		<b>2 915 564,70</b>	<b>8 277 429,56</b>

#### 4. ÉTAT DES VARIATIONS EN TERMES DE CAPITAUX - 2010

Actif net	Excédent/déficit accumulé	Résultat économique de l'exercice	Actif net (total)
<b>Solde au 31 décembre 2009</b>	31 408 241,58	5 622 060,57	37 030 302,15
Changements de méthodes comptables 1)			0,00
<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier 2010 (si redéclaré)</b>	<b>31 408 241,58</b>	<b>5 622 060,57</b>	<b>37 030 302,15</b>
Autres 2)			0,00
Mouvements de justes valeurs			0,00
Variations de la réserve du Fonds de garantie			0,00
Allocation du résultat économique précédent	5 622 060,57	-5 622 060,57	0,00
Montants alloués aux États membres			0,00
Résultat économique de l'exercice		-4 085 968,87	-4 085 968,87
<b>Solde au 31 décembre 2010</b>	<b>37 030 302,15</b>	<b>-4 085 968,87</b>	<b>32 944 333,28</b>
<b>Compte</b>	<b>140000</b>	<b>141000</b>	



## 5. ANNEXES

### a. Principes comptables

Les états financiers de l'EMSA pour 2010 ont été élaborés sur la base des documents suivants:

- le «règlement fondateur de l'EFSA» (règlement n° 1406/2002/CE modifié)
- le règlement financier de l'EMSA, modifié en dernier lieu par le conseil d'administration le 18 décembre 2008
- les modalités d'exécution du règlement financier de l'EMSA, modifiées en dernier lieu par le conseil d'administration le 15 juin 2009
- la décision n° 2009/30 de l'EMSA sur les règles d'inventaire (sur la base des règlements et directives de la Commission applicables en la matière)
- les «lignes directrices comptables» telles que fournies par le comptable de la Commission ainsi que les instructions de clôture

Principes comptables généralement acceptés tels que définis par le règlement financier de l'EMSA (art. 78):

- a) la continuité des activités
- b) la prudence
- c) la permanence des méthodes comptables
- d) la comparabilité des informations
- e) l'importance relative
- f) la non-compensation
- g) la prééminence de la réalité sur l'apparence
- h) la comptabilité d'exercice

## **b) Informations complémentaires**

### **I. Actif immobilisé**

La variation des immobilisations incorporelles en 2010 se composait de:

<b>2010</b>		<b>Totalité des logiciels</b>	<b>Immobilisations incorporelles en cours</b>	<b>Total</b>
<b>Montants bruts reportés au 01.01.10</b>	+	<b>1 904 567,84</b>		<b>1 904 567,84</b>
Ajouts	+	335 699,42	1 014 729,96	1 350 429,38
Produits de cessions	-	0,00		0,00
Transferts entre lignes	+/-	0,00		0,00
Autres variations (2)	+/-	0,00		0,00
<b>Montants bruts reportés au 31.12.10</b>		<b>2 240 267,26</b>	<b>1 014 729,96</b>	<b>3 254 997,22</b>
<b>Cumul des amortissements et moins-values au 01.01.10</b>	-	<b>-684 569,84</b>		<b>-684 569,84</b>
Amortissements	-	-494 377,42		-494 377,42
Reprises d'amortissements	+	0,00		0,00
Produits de cessions	+	0,00		0,00
Moins-values (2)	-	0,00		0,00
Reprises de moins-values	+	0,00		0,00
Transferts entre lignes	+/-	0,00		0,00
<b>Cumul des amortissements et moins-values au 31.12.10</b>		<b>-1 178 947,26</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 178 947,26</b>
<b>Montants nets reportés au 31.12.10</b>		<b>1 061 320,00</b>	<b>1 014 729,96</b>	<b>2 076 049,96</b>
<b>Comptes</b>		211000	214000	210000

Conformément à la règle comptable communautaire n° 7, les amortissements ont été enregistrés mensuellement dans le système SAP. Comme l'exige la règle communautaire n° 6, les immobilisations incorporelles en cours ont été enregistrées à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2010. Tous les projets débutant après le 1/1/2010 et présentant une valeur estimative supérieure à 250 000 EUR (coût total) ont été intégrés dans le compte 214000.

La variation des immobilisations corporelles en 2010 se composait de:

2010		Installations et équipements	Matériel informatique	Mobilier et parc automobile	Autres aménagements	Total
<b>Montants bruts reportés au 01.01.10</b>	+	<b>21 269 090,17</b>	<b>2 492 773,80</b>	<b>314 750,63</b>	<b>7 520 014,32</b>	<b>31 596 628,92</b>
Ajouts	+	5 739 098,75	576 427,30	30 681,31	1 746 842,27	8 093 049,63
Produits de cessions	-					0,00
Transferts entre lignes	+/-					0,00
Autres variations (1)	+/-	-60 119,67			-86 186,89	-146 306,56
<b>Montants bruts reportés au 31.12.10</b>		<b>26 948 069,25</b>	<b>3 069 201,10</b>	<b>345 431,94</b>	<b>9 180 669,70</b>	<b>39 543 371,99</b>
						0,00
<b>Cumul des amortissements et moins-values au 01.01.10</b>	-	<b>-5 041 558,58</b>	<b>-1 275 731,49</b>	<b>-77 278,63</b>	<b>-1 801 670,68</b>	<b>-8 196 239,38</b>
Dépréciation	-	-3 118 296,67	-558 173,61	-44 541,31	-698 519,01	-4 419 530,60
Reprises de dépréciations	+					0,00
Produits de cessions	+					0,00
Moins-values (1)	-					0,00
Reprises de moins-values	+					0,00
Transferts entre lignes	+/-					0,00
Autres variations (1)	+/-					0,00
<b>Cumul des amortissements et moins-values au 31.12.10</b>		<b>-8 159 855,25</b>	<b>-1 833 905,10</b>	<b>-121 819,94</b>	<b>-2 500 189,69</b>	<b>-12 615 769,98</b>
<b>Montants nets reportés au 31.12.10</b>		<b>18 788 214,00</b>	<b>1 235 296,00</b>	<b>223 612,00</b>	<b>6 680 480,01</b>	<b>26 927 602,01</b>
<b>Comptes</b>		230000	241000	240000	242000	200000

Conformément à la règle comptable communautaire n° 7, les amortissements ont été enregistrés mensuellement dans le système SAP. Du fait de l'utilisation de ABAC Assets en tant que système d'inventaire central pour les équipements et pré-équipements anti-pollution (à compter du 21/12/2010), les ajustements en valeur de l'actif tels que recalculés par le système ont été directement inscrits dans les comptes 23008000 «Installation, machinerie – Dépréciation» et 24208000 «Autres aménagements – Dépréciation».

## II. Préfinancement à long terme

Compte	Préfinancement avec intérêts pour l'entité UE > 1 an	31.12.2010	31.12.2009
299290	PF mis en œuvre par d'autres entités UE que la Commission (préfinancement alloué à tierces parties)	290 136,00	1 525 000,00
299200			
	<b>Total</b>	<b>290 136,00</b>	<b>1 525 000,00</b>
299000			
	<b>TOTAL</b>	<b>290 136,00</b>	<b>1 525 000,00</b>

Le montant de 1 525 000,00 EUR existant fin 2009 concerne un préfinancement alloué à un important fournisseur LRIT. Ce contrat arrivant à échéance en novembre 2011, il a été décidé de requalifier le préfinancement correspondant en préfinancement à court terme. Le montant de 290 136,00 EUR concerne le préfinancement alloué par l'EMSA au projet Equasis (actuellement hébergé par l'EMSA). Ce montant, initialement enregistré en tant qu'actif éventuel fin 2009, a été requalifié en tant que préfinancement à long terme alloué après la reconnaissance officielle de cette dette par le conseil d'administration d'Equasis.

## III. Préfinancement à court terme

	Préfinancement sans intérêts pour l'entité UE < 1 an	31.12.2010	31.12.2009
405290	PF mis en œuvre par d'autres entités UE que la Commission (préfinancement alloué à tierces parties)	4 077 038,50	9 514 289,00
405297	Charges à payer sur PF tierces parties - Mis en œuvre par d'autres entités UE que la Commission		
405000			
	<b>Total</b>	<b>4 077 038,50</b>	<b>9 514 289,00</b>

Ces préfinancements concernent principalement l'appel d'offres pour la lutte contre la pollution et d'autres activités.

#### IV. Créances à court terme

			Créances courantes	31.12.2010		
Compte			Créances de	Total brut	Montants réduits (-)	Valeur nette
401100	401101	401102	Clients	110 151,52		110 151,52
401200	401201	401202	États membres	264 993,03		264 993,03
401300	401301	401302	AELE			0,00
401600	401601	401602	Pays tiers	37 900,98		37 900,98
401700	401701	401702	Autres créances courantes (1)	18 969,76		18 969,76
401000			<b>Total</b>	<b>432 015,29</b>	<b>0,00</b>	<b>432 015,29</b>

Les créances courantes auprès des États membres correspondent à la T.V.A. à récupérer (principalement du Portugal) et les créances courantes auprès des pays tiers sont liées aux taxes et charges à percevoir.

(1) Les autres créances courantes se composent de:

	Total brut	Montants réduits (-)	Valeur nette
Montants à percevoir d'organes publics (compte 40004000)	13 535,53		13 535,53
Montants à percevoir d'agences ou institutions (compte 47901000)	5 350,73		5 350,73
Fournisseurs et débiteurs	83,50		83,50
<b>Total</b>	<b>18 969,76</b>	<b>0,00</b>	<b>18 969,76</b>

Les créances diverses s'élèvent à un total de **20 577,77 EUR** et se composent de:

Créances diverses	31.12.2010			
	Créances de	Total brut	Montants réduits (-)	Valeur nette
Personnel		20 527,77		20 527,77
Autres (2)				0,00
<b>Total</b>		<b>20 527,77</b>	<b>0,00</b>	<b>20 527,77</b>

Le montant de 20 527,77 EUR est lié à certaines régularisations salariales et autres créances du personnel.

Les Autres – comptes de régularisation actif et passif s'élèvent à un total de **43 427,40 EUR** et se composent de:

9 860,57 EUR (intérêts à percevoir des banques)

26 566,83 EUR (actif perçu – opérations LRIT)

7 000,00 EUR (autres)

Les Créances à court terme auprès d'entités CE consolidées s'élèvent au total à **21 896,85 EUR** et se composent de plusieurs créances à l'ordre de:

10 779,65 EUR (OEDT)

8 735,00 EUR (DG MOVE)

2 381,75 EUR (ITER)

#### v. Trésorerie et équivalents de trésorerie

Compte	Description	31.12.2010	31.12.2009
505000	<i>Encaisse non affectée:</i>	2 915 564,70	8 277 429,56
505200	Comptes auprès du Trésor et des banques centrales		
505300	Comptes courants (comptes bancaires)	2 915 564,70	8 277 429,56
505700	Dépôts à court terme et autres équivalents de trésorerie < 3 mois		
500000	<b>Total</b>	<b>2 915 564,70</b>	<b>8 277 429,56</b>

L'importante variation de 2009 à 2010 est essentiellement due à l'excellente exécution budgétaire enregistrée en 2010.

#### VI. Capital

Le capital de l'EMSA est grevé du résultat économique négatif de l'année 2010 (4 085 968,87 EUR) et s'établit à **32 944 333,28 EUR**.

#### VII. Provisions pour risques et charges (à long terme)

Suite à la décision de la Cour de justice européenne de 2010, la précédente provision de 128 168,98 EUR a été totalement utilisée pour régler l'augmentation salariale initialement refusée par le Conseil européen.

#### VIII. Autres dettes à long terme

D'un montant total de **79 652,50 EUR**, ce compte se compose de:

76 133,65 EUR – dépôts LRIT à long terme et intérêts recouverts auprès des différents clients

3 518,85 EUR – intérêts financiers à rembourser à la finalisation du projet Equasis

#### IX. Dettes à court terme

Une provision pour risques et charges (à court terme) de 16 412,97 EUR a été constituée pour couvrir les pertes éventuelles liées à différentes actions en justice.

Les créances courantes atteignent la somme de **177 255,88 EUR** et se composent de factures reçues, considérées éligibles (le processus de vérification étant terminé), mais impayées en fin d'exercice.

Compte	Créances courantes	31.12.2010	31.12.2009
441100	Vendeurs	496 473,59	928 439,09
441200	États membres	426 724,77	118 159,98
441300	AELE	0,00	
441600	Pays tiers	0,00	32 994,00
441700	Autres (1)	87 290,18	2 775,72
	<b>Phase de</b>	<b>-833 232,66</b>	<b>-780 308,84</b>

	<b>vérification</b>		
441000	<b>Total</b>	<b>177 255,88</b>	<b>302 059,95</b>

Les autres créances courantes se composent de:

(1)- «Autres créances courantes»:	31.12.2010	31.12.2009
Dettes liées aux congés payés pour le compte de l'EMSA	10 669,80	2 775,72
Dettes à l'égard d'organes publics & autres créanciers (reclass.)	76 620,38	
<b>Total</b>	<b>87 290,18</b>	<b>2 775,72</b>

### Créditeurs divers

<b>Compte</b>	<b>Créditeurs divers</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
443000	Personnel	56 110,87	74 116,06
	Autres (2)	100 238,65	50 113,83
	<b>Total</b>	<b>156 349,52</b>	<b>124 229,89</b>

Les montants dus au personnel comprennent principalement des dettes envers le personnel de l'EMSA (composées principalement d'acomptes individuels GALP). La ligne Autres (2) se compose de:

<b>«Autres créditeurs divers»:</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
ONSS – assurance accident – assurance chômage – pension – caisse maladie	83 409,76	46 047,22
Actifs ABAC (compte technique)	0,02	
Autres postes (paiements à renvoyer, ONSS, etc.)	16 828,87	4 066,61
<b>Total</b>	<b>100 238,65</b>	<b>50 113,83</b>

Les Comptes de régularisation actif et passif se montent au total à **3 227 777,35 EUR** et représentent principalement des factures à recevoir en 2011 pour des services rendus ou des produits livrés en 2010 (charges à payer: 2 996 202,59 EUR) et les congés non pris du personnel au 31.12.10 (231 574,76 EUR).

<b>Compte</b>	<b>Description</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
491010	Charges à payer	<b>3 227 777,35</b>	<b>2 343 555,01</b>
	Congés annuels non pris *	231 574,76	241 031,76
	autres charges à payer	2 996 202,59	2 102 523,25



491011	Crédit reporté	0,00	1 322,32
491000	<b>Total</b>	<b>3 227 777,35</b>	<b>2 344 877,33</b>

Le Préfinancement reçu des entités CE consolidées s'est élevé à **126 559,48 EUR** et se compose du préfinancement DG ELARG restant à liquider et demeurant ouvert en fin d'exercice.

En raison du résultat budgétaire négatif de 2010, il n'existe aucun montant lié à la subvention de 2010, qui doit être reversé à la DG MOVE.

Les Autres montants dus à des entités UE consolidées, qui s'élèvent à **149 393,55 EUR**, comprennent des dettes envers la DG MOVE, la DG DIGIT et l'OEDT:

79.341,71 EUR (DG MOVE – intérêts financiers 2010)

5 000,00 EUR (DIGIT)

65 051,84 EUR (OEDT)

#### x. Passifs éventuels

Compte	Autres informations importantes	31.12.2010	31.12.2009
904200	RAL - Engagements de paiement sur crédits en souffrance	33 555 847,72	30 644 185,60
904370	Engagement contractuel (pour lequel aucun engagement budgétaire n'a encore été fait*)		
904400	Contributions aux organismes concernés		
904500	Engagement sur contrat de location	0,00	
904000	<b>TOTAL</b>	<b>33 555 847,72</b>	<b>30 644 185,60</b>

#### xi. Actifs éventuels

Compte	Description	31.12.2010	31.12.2009
901100	Garanties reçues	3 621 021,30	7 950 869,00
901120	Garanties reçues dans le cadre de préfinancements *	3 621 021,30	7 950 869,00

901130	Garanties pour amendes en attente		
901180	Garanties de bonne fin		
901190	Autres garanties a)		
901900	Autres actifs éventuels b)		290 136,00
901000	<b>TOTAL</b>	<b>3 621 021,30</b>	<b>8 190 005,00</b>

Suite à la reconnaissance officielle de sa dette par le conseil d'administration d'Equasis début 2010, le montant de 290 136,00 EUR initialement préfinancé par l'EMSA en 2009 a été transféré au compte de préfinancement à long terme indiqué (compte: 299000).